

Eliza (A150)

Användarhandbok

Svenska



Innehåll

1. Läs först: Säkerhetsinformation	3
2. Viktig information	6
3. Förpackningens innehåll	7
4. Beskrivning av funktioner	8
5. Översikt	10
6. Installation	14
7. Kommunikationsväg	16
8. Programmering	17
9. Kontroll	18
10. Larmknapp	20
11. Allmän information	21
12. Underhåll	22
13. Tekniska data	23
14. Miljö	26
15. Övrigt	28

1. Läs först: Säkerhetsinformation



Läs och följ alltid säkerhetsinformation markerad med denna symbol.

- Testa alltid systemet i enlighet med instruktionerna före användning och testa alltid produkten efter att justeringar har gjorts.
- Enheten är inte alltid lämplig för alla användare och ska inte betraktas som ett substitut för vårdgivarens rutinmässiga övervakning.
- Enheten är INTE avsedd för livsuppehållande utrustning där tekniska fel kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall.
- Kontrollera enheten regelbundet och byt ut den vid behov.
- Användare ska vara uppmärksamma på potentiella störningar från andra system som används på samma eller närliggande radiofrekvensband.
- Luckorna på baksidan får endast öppnas av behöriga personer i enlighet med instruktionerna i servicehandboken.



OBSERVERA

Använd endast batterier, nätadapter och tillbehör som har godkänts för användning med den aktuella modellen. Anslutning av andra tillbehör kan vara farligt och kan upphäva typgodkännande och garanti.

- Använd endast den rekommenderade nätdapter som anges i avsnittet Tekniska data.
- Nätdaptern kan användas för att stänga av enheten. Vägguttaget som används måste finnas i närheten av utrustningen och vara lättillgängligt.

VIKTIGT!

Enheten använder radiosignaler, mobiltelefonnätet och det markbundna nätet. Det betyder att kontakt med nätet inte alltid kan garanteras.

1.1. Batterisäkerhet

Eliza S/S+ och larmsändaren innehåller litiumbatterier med potentiella risker om de inte används på rätt sätt eller om de skadas.



Litiumbatterier kan orsaka potentiella kemiska brännskador i samband med förtäring. Om den sväljs eller placeras inuti någon del av kroppen, sök omedelbart läkarvård.



Håll batterier borta från barn.

- Batteribyte får endast utföras av auktoriserade personer i enlighet med instruktionerna i avsnittet Underhåll, *se 12. Underhåll på s. 22.*
- Använd endast batterier som rekommenderas och är avsedda för produkten.
- Använd endast den laddningsenhet och sladd som är avsedd för produkten.

- Ladda eller använd inte enheten om du märker något fel eller potentiellt problem med batteriet som lukt, färgförändring, för mycket värme, förändring i form, läckage eller konstiga ljud.
- Ta inte isär, krossa, punktera eller skada batterier.
- Förvara batterier säkert på en sval och torr plats, förvara dem i originalförpackningen eller en avsedd behållare och undvik att utsätta dem för extrema temperaturer eller fukt.
- Om en brand uppstår: Rikliga mängder med kallt vatten är ett effektivt släckmedel för litiumbatterier. Använd inte varmt eller hett vatten. Använd inte släckningsmaterial av Halontyp. Du kan använda torrt pulver, sand eller jord.



Se materialsäkerhetsdatabladet (MSDS) för ytterligare första hjälpen-åtgärder, brandbekämpningsåtgärder och annan säkerhetsinformation.



Ta omedelbart ut tomma batterier, förvara och kassera dem på rätt sätt. Mer information finns i avsnittet Miljöinformation, *se 14.1. Miljöinformation på s. 26.*

1.2. Medicinsk utrustning

Användning av utrustning som sänder radiosignaler, som till exempel ett trygghetslarm, kan störa otillräckligt skyddad medicinsk utrustning. Kontakta en läkare eller tillverkaren av utrustningen för att ta reda på om den har tillräckligt skydd mot externa radiosignaler eller om du har några frågor.

För att förhindra potentiella störningar rekommenderar tillverkare av medicinska implantat ett minimiavstånd på 15 cm mellan trådlösa telefoner och implantat.

Om du misstänker att störningar förekommer ska du genast stänga av enheten. Om du har några frågor om användningen av din trådlösa enhet i kombination med ett medicinskt implantat ska du vända dig till din vårdgivare.

2. Viktig information

Alla system som använder radio- och nätverkskommunikation utsätts för störningar som användaren saknar inflytande över.

Produkter från Careium är konstruerade för att minimera effekterna av sådana störningar.

Trots detta måste användaren vara medveten om att systemets komponenter kan utsättas för störningar eller annan påverkan som kan leda till att de inte fungerar korrekt.

Det är därför viktigt att regelbundet kontrollera att systemets alla delar fungerar överallt, detta gäller framför allt radiokommunikation. Kontakta återförsäljaren omgående vid misstanke om felfunktion.

Användare bör vara särskilt uppmärksamma på risken för störningar från produkter som kommunicerar via samma eller närliggande radiofrekvensband.

För mer information, kontakta återförsäljaren eller läs servicehandboken eller dokumentationen på www.careium.com.

Enheten har ett laddningsbart batteri, vilket gör att den kan användas även vid strömavbrott. Enheten avger pip ljud en kort stund efter att ett strömavbrott har inträffat. Larmcentralen meddelas vid strömavbrott och vid låg laddningsnivå. När batteriets laddningsnivå blir låg indikeras detta genom en blinkande statuslampa – se 5.3. *Indikeringslampor på s. 12*. Strömförsörjningen från backupbatteriet säkrar driften upp till 72 timmar.

3. Förpackningens innehåll

- Eliza
- Nätadapter
- Larmknapp med tillbehör
- Användarhandbok/Snabbstartsguide

4. Beskrivning av funktioner

Eliza är ett digitalt trygghetslarm och en välfärdshubb. Det kan anpassas till framtida behov och anslutas till många olika tillbehör och välfärdstjänster – vilket ger användaren en skraddarsydd lösning.

Med Eliza kan användaren kalla på hjälp om han eller hon råkar ut för en olycka eller faller i hemmet. Eliza kan i vissa fall rädda liv om en person faller eller råkar ut för någon annan typ av olycka när han eller hon är ensam.

Eliza har en inbyggd modul för 2G-, 3G- och 4G-mobilnät. Enheten kan överföra larm över bredband/nätanslutningar och mobiltelefonnät. Användaren kan använda tvåvägskommunikation med högtalarfunktion även om han eller hon befinner sig långt ifrån Eliza, tack vare befintlig standard för VoIP-samtal (Voice over Internet Protocol). Enheten använder SIP, ett standardprotokoll för tal- och videoöverföring via bredbandsanslutningar. Utöver vanliga röstbaserade larmsamtal har Eliza en plattform för överföring av detaljerad larminformation, intalade meddelanden, onlinestatus o.s.v.

Eliza har ett unikt identifieringsnummer (ID) som överförs och är kopplat till personlig information som finns lagrad hos larmcentralen.

Larmknappen är anpassad för användning med enheten, *se 10. Larmknapp på s. 20.*

4.1. Aktivera larmet

Du kan aktivera trygghetslarmet genom att:

- trycka på knappen på en larmenhet.
- trycka på den röda knappen på Eliza.

Vid aktivering ringer Eliza upp en larmtjänst för att kalla på hjälp.

4.2. Larmsändare

Det går att koppla 50 larmsändare (larm/sensorer) till Eliza, t.ex. en larmknapp. Om ett larm inkommer från en larmsändare testas sändarens batteristatus.

4.3. Larmmottagare

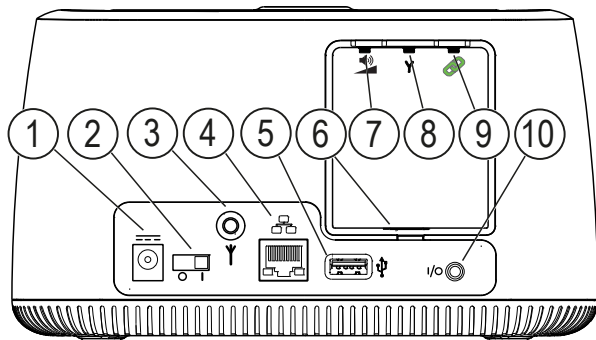
Upp till 10 larmmottagare kan programmeras in. Larmet identifieras med en larmkod som är programmerad i Eliza. Personen som tar emot larmet kan sedan tala direkt med personen som larmat för att kunna vidta lämpliga åtgärder.

4.4. Andra funktioner

Ytterligare funktioner kan aktiveras eller ändras. Mer information finns i servicehandboken, eller också kan du kontakta återförsäljaren för mer information.




5. Översikt

5.1. Vy bakifrån

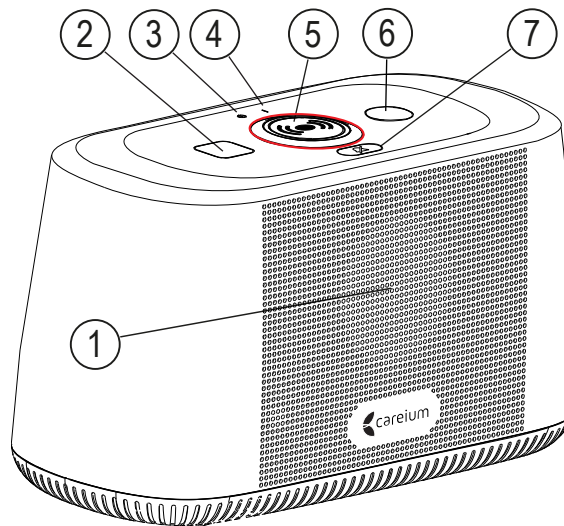


1. Uttag för nätadapter 9 V, 2 A
2. Strömbrytare Startar eller stänger av Eliza
3. Extern antennanslutning För en extern antenn som är anpassad till 2G/3G/4G
4. Ethernet-port Här ansluts Ethernet-kabeln från bredband/nätverk
5. USB-port För USB-utökning
6. USB-port

Funktionsknappar under batteriluckan






7.  Ljudvolyminställning
8.  Servicemeny
9.  Anslutningsknapp Parkopplingsknapp
10. In- och utgång 3,5 mm ljudutgång eller kabelingång

5.2. Vy framifrån/ovanifrån



1. Högtalare
2. Kvadratisk knapp (grön)
3. Strömindikator
4. Statusindikator
5. Larmknapp (röd)
6. Cirkulär knapp (gul)
7. Avbryt larm (vitt)

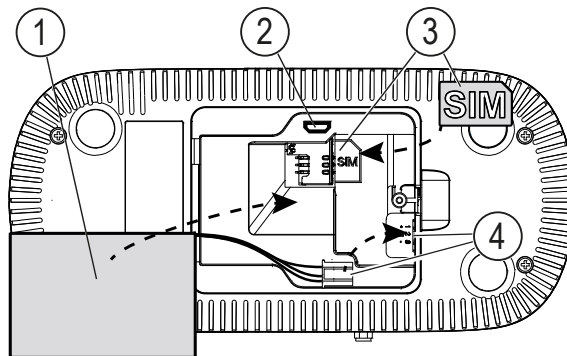
5.3. Indikeringslampor

2		KVADRAT	GRÖN
			Kan konfigureras
3		PÅ	RÖD
		Fast sken	Strömanslutning
		Blinkande sken	Strömbortfall
4		STATUS	RÖD
		Av	Normal drift
		Fast sken	Problem med Ethernet-anslutning ¹ eller mobilnätverk
		Blinkande sken	Lågt batteri
5		LARM	RÖD
		Fast sken	Normal drift
		Blinkande sken	Larm aktiverat
6		CIRKEL	GUL
			Kan konfigureras
7		AVBRYT	VIT
			Fast sken

¹ Inaktivera övervakning av Ethernet-anslutning om endast mobilnät används.

5.4. Vy underifrån

Bilden nedan visas med öppen batterilucka.



1. Batteri
2. Underhålls-USB-port
3. SIM-kortplats under batteriet
4. Batterianslutning



OBSERVERA

Endast behöriga personer får öppna luckorna och utföra kabeldragning i enlighet med instruktionerna i servicehandboken.

6. Installation

6.1. Installera SIM-kortet



VIKTIGT

Stäng av enheten och koppla från den externa nätadaptern innan du tar bort batteriluckan.

- Försäkra dig om att Eliza är avstängd.
- Ta bort luckan.
- Flytta försiktigt på batteriet för att exponera SIM-kortshållaren. Om batteriet redan är installerat, var uppmärksam på om batteriet är anslutet för att inte skada kablarna.
- Installera SIM-kortet som bilden visar. Observera märkningarna.
- Ersätt eller installera batteriet.



VIKTIGT

Kontrollera alltid att batteriet är anslutet om enheten är ny eller har magasinrats.

- Återställ luckan till SIM-kortsfacket.

6.2. Anslutning

Eliza är enkel att installera. Vid inkoppling till en bredbands-/nätverksanslutning ska en nätverkskabel användas (medföljer ej). Normalt är Eliza inställd på att använda DHCP, vilket innebär att enheten automatiskt tilldelas en IP-adress då den ansluts till ett nätverk.

1. Anslut nätadaptern till vägguttaget och sätt in strömsladden i nätuttaget på enheten. Se till att enheten alltid är ansluten till elnätet.
2. Anslut nätverkskabeln från bredbandet/nätverket till Ethernet-uttaget på Eliza.
3. Ställ strömbrytaren i läget **I**
4. Kontrollera att indikeringslampan **På** ! lyser med ett fast rött sken
5. Statuslampan ska släckas inom 90 sekunder om ett mobilnätverk (GSM/UMTS/LTE) upptäcks
6. Utför en provlarmning med Eliza

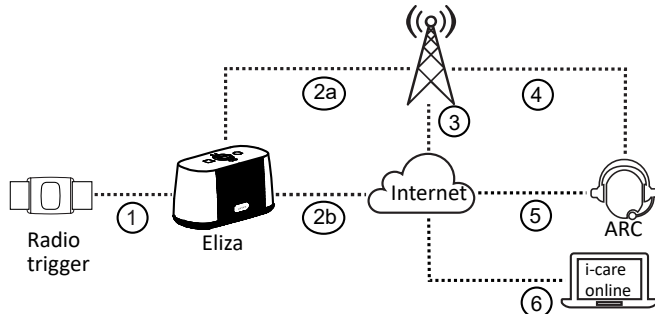


OBSERVERA

Installationen får endast utföras av behöriga personer i enlighet med instruktionerna i servicehandboken.

7. Kommunikationsväg

Exempel på en förenklad kommunikationsväg



1. Radio- eller kabelanslutet larm aktiverat.
2. Beroende på vald överföringsväg:
 - a. Anslutning via mobilnätverk (GSM/UMTS/LTE) till röst, IP-larmprotokoll och ytterligare data
 - b. IP on Ethernet-, VoIP-, IP-protokoll för trygghetslarm och extra data
3. IP-anslutning via mobilnätverk (GSM/UMTS/LTE)
4. Röstanslutning via mobilnätverk (GSM/UMTS/LTE)
5. IP-anslutning till en digital larmcentral
6. Tillval i form av anslutning till enhetshanteringssystemet i-care® online.


8. Programmering

Kontakter, larmkoder och inställningar programmeras på www.icareonline.com eller med en dator via en webbläsare.

I vissa fall kan Eliza levereras förprogrammerad av leverantören. För hjälp med parning, se servicehandboken eller kontakta återförsäljaren.

8.1. Para ihop trådlösa larm


Upp till 50 larmknappar/sensorer eller andra larmsändare kan paras ihop med Eliza.

- Håll in parkopplingsknappen  (**Anslutningsknapp**) och släpp den när en ljudsignal spelas och strömindikatorn ! börjar blinka.
- Aktivera larmsändaren. När Eliza tar emot radiosignalen hörs en ljudsignal.
- Bekräfta parningen genom att trycka ned och släppa den röda larmknappen på Eliza en gång. Den lyckade parkopplingen bekräftas med en ljudsignal.
- Larmknappen är nu parkopplad och inställd på standardlarmtyp. Larmtypen kan när som helst ändras med enhetshanteringssystemet i-care® online (tillval).

Obs! Upprepa stegen ovan för att parkoppla fler larmknappar.

9. Kontroll

Kontrollera alltid att enheten fungerar som tänkt efter installation och parning.

- Tryck in och släpp genast parkopplingsknappen  (**Anslutningsknapp**).
- Tryck/aktivera larmknappen/tillbehöret. När Eliza tar emot signalen hörs en signalton. Upprepa detta på alla områden där larmknappen/tillbehöret ska fungera.





9.1. Kontrollera mobilnätets signalstyrka

När du installerar Eliza måste du kontrollera mobilnätets signalstyrka.

Mobilnätets signalstyrka kan kontrolleras via www.icareonline.com eller se 9.1.1. *Kontrollera mobilnätets signalstyrka på enheten på s. 19*. För mer information se servicehandboken.

9.1.1. Kontrollera mobilnätets signalstyrka på enheten

Kontrollera mobilnätets signalstyrka på enheten.

1. Ta bort luckan till facket på baksidan av enheten för att komma åt underhållsknapparna.
2. Tryck två gånger på knappen för parkoppling .
3. En syntetisk röst säger: **Service Mode!**
4. Tryck på den gröna fyrkantiga knappen  flera gånger tills en syntetisk röst säger: **Signal strength!**
5. Tryck en gång på larmknappen .
6. Den aktuella signalstyrkan presenteras av en syntetisk röst.
7. Tryck på knappen  Cancel (Avbryt) för att lämna serviceläget.
8. Sätt tillbaka luckan.

Obs! Om det inte är möjligt att uppnå ett godkänt värde måste en extern antenn användas.

9.2. Funktionskontroll

Kontrollera alltid att enheten fungerar som tänkt efter installation och parning. Larmen ska testas regelbundet och på ett sätt som verifierar att hela larmsekvensen från larmsändare till larmmottagare fungerar.

9.3. Automatiskt test

Funktionerna hos Eliza och dess kommunikation kan automatiskt kontrolleras så ofta som varannan minut med hjälp av ett tillval i form av enhetshanteringssystemet i-care® online. Enheten kan även testas genom automatisk funktionsövervakning eller en testrapport som regelbundet skickas till larmcentralen, exempelvis en gång om dagen. De länkade larmknapparna kan testas automatiskt genom periodiska radiotestsändningar (standard PÅ). Den är konfigurerbar och kommer att ställas in i samband med radiosändning. Resultatet kontrolleras normalt en gång om dagen beroende på inställningar.

10. Larmknapp

Larmknappen använder sig av tvåvägskommunikation. Det innebär att när Eliza tar emot ett larm från en larmknapp skickar trygghetslarmet en bekräftelse till larmknappen på att larmet har gått fram. En bekräftelse på detta visas på larmknappen genom att indikeringslampan ändras från röd till grön. Om larmknappen inte mottar någon bekräftelse skickas larmet igen. Man kan bära larmknappen med ett armband eller en halsrem.

Larmknappen är vattentätt enligt IP67 via en inbyggd tätning och kan användas i duschen och i våta miljöer.

11. Allmän information

- Om en bredbands-/nätverksanslutning används ska enheten alltid anslutas till nätverket så nära routern (eller Ethernet-anslutningen) som möjligt.
- En kontroll av mobilnätstäckningen ska alltid utföras i samband med installationen.
- För att ett larm ska kunna sändas måste minst en larmmottagare/larmcentral programmeras in.
- Eliza får inte komma i kontakt med vatten eller annan vätska.
- Använda batterier ska lämnas in till batteriinsamling.
- Om Eliza ska anslutas till ett mobilt nätverk måste den vara försedd med ett mini-SIM-kort (2FF), och användaren måste ha ett lämpligt mobilabonnemang som inkluderar både röstsamtal och data.

12. Underhåll

12.1. Rengöring

Eliza och larmknappen ska rengöras med en lätt fuktad trasa. Använd inga andra lösningsmedel vid rengöring.

Obs! Om din gamla larmknapp börjar se sliten ut kan du beställa ett helt nytt skal för att få den att se som ny ut igen.

12.2. Övertagande

Om Eliza övertas av en ny användare ska den återställas till standardinställningarna och omprogrammeras i enlighet med den nya användarens personliga uppgifter och behov.

12.3. Batterihantering

Effektiv batterihantering är avgörande för tillförlitligheten hos välfärdsteknik. Periodicitet och rekommendationer för batteribyte beskrivs i den tekniska handboken. När du byter batteri är det viktigt att följa säkerhetsföreskrifterna som beskrivs i avsnittet Batterisäkerhet, *se 1.1.*

Batterisäkerhet på s. 4, utbytesanvisningar i den tekniska handboken och återvinningsvägledning som beskrivs i avsnittet Miljöinformation, *se 14.1. Miljöinformation på s. 26.*



OBSERVERA

Batteribyte får endast utföras av behöriga personer i enlighet med instruktionerna i servicehandboken.

13. Tekniska data

13.1. Trygghetslarm Eliza

Modellnr:	A150
Mått:	197 x 92 x 112 mm (L x B x D)
Vikt inkl. nätadapter och kablar:	0,7 kg
Nätadapter:	9 VDC nätadapter
Strömförbrukning:	2 W (nominell)
Backupbatteri:	3,7 V, 2 000 mAh, litium-jon batteri
Drifttid med backupbatteri:	Upp till 72 timmar (nytt och fulladdat batteri)
Ingångar:	1 Normalt öppen (NO)
Utgångar:	Ljud
Kommunikation:	GSM 2G, UMTS/HSDPA 3G, LTE 4G, Ethernet, Wi-Fi (tillval)
Radiofrekvensband:	869,2–869,25 MHz
Antal larmsändare:	Upp till 50
Utrustningsklass:	Radioutrustning Klass 1 <i>Class 1</i>

13.2. Mobila nätverk

(MHz) [maximal radiofrekvensseffekt/dBm]:

Nätverksband:	
2G GSM	(900) [33], (1800) [30]
3G UMTS	1 (2100) [24], 8 (900) [24]
4G LTE FDD	1 (2100) [24], 3 (1800) [24], 7 (2600) [24], 8 (900) [24], 20 (800) [24], 28 (700) [24]
SIM-kortgränssnitt:	1,8 V och 3 V mini-SIM (2FF)

13.3. Annan radio

(MHz) [maximal radiofrekvensseffekt/dBm]

SRD:	(869.200-869.250) [10]
Bluetooth-version:	5, BLE , lång räckvidd (2402–2480) [10]
ZigBee:	IEEE 802.15.4 (868.0–8868.6) [20], (2400–2483,5) [20]
Wi-Fi:	IEEE 802.11 b/g/n, (2412–2472) [19] IEEE 802.11 a/n, (4915–5835) [18]

13.4. Bärbar larmknapp, Enzo

Mått:	39 x 32 x 11 mm (L x B x D)
Vikt	12 g (exklusive handledsrem eller halsrem)
	3 V litiumbatteri CR 2032
Batterilivslängd:	Upp till fem år
Vattentålighet:	enligt kapslingsklass IP67
Radiofrekvensband:	869,2–869,25 MHz
Radiofrekvensseffekt:	max. 10 mW (10 dBm)
Radioräckvidd: inomhus utomhus	≥ 40 meter (normal miljö) ≥ 300 meter (typisk, siktlinje)

14. Miljö

Denna produkt är avsedd för inomhusbruk i en normal bostadsmiljö.

Omgivningstemperatur:	5 °C (41 °F) till 35 °C (95 °F)
Luftfuktighet:	0 till 75 % relativ luftfuktighet (icke-kondenserande)
Miljöklass:	1 (EG-I)

14.1. Miljöinformation

Denna produkt överensstämmer med tillämpliga bestämmelser i EU- och Storbritannien.

Dessa föreskrifter reglerar produktansvaret för förpackningar, elektronik och batteriåtervinning i syfte att öka återvinningen och minimera avfallet.



Produkten är märkt med den överkorsade soptunnan, som anger att den ska lämnas in för återvinning. Produkten kan returneras kostnadsfritt till en återvinningsstation som är ansluten, direkt eller via ett återvinningssystem, till Careium eller till din distributör.



För detaljerade instruktioner, deklARATIONER och överensstämmelseinformation, kontakta din distributör eller besök vår webbplats, www.careium.com. Använd QR-koden för att nå produktinformation.

14.2. Ekodesign

Denna produkt uppfyller tillämpliga ECO-designföreskrifter. Den fullständiga informationen om ekodesignkraven finns tillgänglig på följande internetadress:

www.careium.com/ecodesign

14.2.1. Externa nättaggrega

Tillverkarens namn eller varumärke, organisationsnummer och adress.

Tenpao International.
Room 10-11,6/F., Kwong Sang Hong Centre, 151-153 Hoi Bun Road, Kwun Tong, Kowloon, HongKong

Modellbeteckning

S018BAM0900200

Ingående spänning

100-240 VAC

Ingående frekvens (växelström)

50-60 Hz

Utgående spänning

9 VDC

Utgående ström

2 A

Utgående effekt

18 W

Genomsnittlig verkningsgrad i aktivt läge

86,64 %

Verkningsgrad vid låg last (10 %)

84,12 %

Elförbrukning vid noll-last

0,057 W

14.2.2. Standby och off mode

Produkten är nätverksansluten med funktionalitet med hög nätverkstillgänglighet (HiNA).

- Trådlösa nätverksportar kan avaktiveras genom mjukvarukonfiguration

For more information se: www.careium.com/ecodesign

15. Övrigt

15.1. EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar Careium Sweden AB att denna radioutrustning är i överensstämmelse med RE-direktivet 2014/53/EU samt andra tillämpliga föreskrifter i EU- och Storbritannien. Den fullständiga texten till försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på: webbadress:

www.careium.com/dofc.

15.2. Juridisk information

Informationen här kan ändras utan föregående meddelande. De enda garantierna för Careiums produkter och tjänster anges i de uttryckliga garantiförklaringarna. Ingenting häri ska tolkas som att det utgör en ytterligare garanti.

Careium ansvarar inte för tekniska eller redaktionella fel eller utelämnanden häri.

A150 (Eliza)

Swedish

Manual_Careium_Eliza_A150_100x148_sv_v32

©2024 Careium Sweden AB. All rights reserved.

www.careium.com

